

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |   |   |
|---|---|
| API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING<br>API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING<br>ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES<br>ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS<br>MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK<br>API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS<br>ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED<br>API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
|---|---|

**Part No.** AC042A08MAA8300000  
 (Código)  
**Description** 4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 300 CLASS  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)

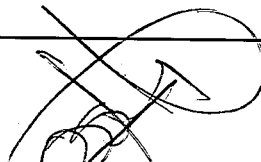
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	WH27560	ASTM A-216/WCB	0.189	0.990	0.027	0.022	0.439	0.008	0.034	0.007	0.025	0.002		75.11	46.11	29	49	152				
BONNET BONETE	WH27794	ASTM A-216/WCB	Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)				78.01	37.85	32	51	154					
WEDGE DISCO	D3211	ASTM A-217/CA15	Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)				99.47	70.76	25	47	274					
			Normalized (Normalizado a) 970 °C			Temple a (Temple a) 630 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)													

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

  
 \_\_\_\_\_  
 Jessica Garcia